報告書

JET World Festival 2023
Report

2023 JET世界まつり

G７富山・金沢教育大臣会合関連イベント

Held in Association with G7 Education Ministers' Meeting in Toyama and Kanazawa

日時：2023年2月26日　　11:00～16:00
場所：富山国際会議場（富山市大手町1-2）
主催：AJET　JET世界まつり2023実行委員会

実行委員長
President

県国際課　韓国国際交流員

이해민(대한민국)

ーイ　ヘミン(李該敏)(大韓民国)ー

Q:出身地は？

A: 江原道三陟市！富山県の黒部市と交流しているところです。海と山があって自然環境が富山と似ています。

Q:富山の初印象は？

A: 雪国！来県してまだ一か月ぐらいなので、今回の大雪には本当に驚きました。音が全部消えて真っ白な世界になっていて不思議でした。

Q:富山でしてみたいことは？

A: 釣り！韓国では父とよく釣りに行っていたので、ここでもしてみたいです。

副実行委員長
Vice President

県国際課　英語圏国際交流員

Alice Rees (US)

ー アリス　リース(アメリカ)ー

Q:　出身はどこですか？

A:　アメリカ合衆国の南西部にあるニューメキシコ州のサンタフェ市です！

Q:　富山での生活でびっくりしたことがありますか？

A:　CIR　一年目の時に「スプリンクラー」って呼びましたが、今年は「融雪」という名前を付けている路上や普通の道に設置してあるものの存在にとてもびっくりしました。

Q:　富山に来てから思い出に残るエピソードがありますか？

A:　去年は初めてスキーを経験し、とてもリーズナブルで楽しかったです！地元のサンタフェには高級スキー場しかなくて行く機会が全然なかったので、富山のスキー場に行ったら、アメリカの 3 分の 1 の値段でスキーができました。

2023 JET 世界まつり

目次

Contents

JET 世界まつり 2023 はじめに
JET World Festival 2023 Introduction 3
JET 世界まつり 2023 概要
JET World Festival 2023 Overview 5
広報活動・ボランティア募集
Promotion and Volunteer Recruitment 7
ステージパフォーマンス& JET トークス
Stage Performances & JET Talks 9
写真コンテスト
Photo Contest 12
JET アート＆デザイン
JET Art & Design 15
国際ブース
International Booths 17
世界いろいろ体験コーナー
Multicultural Experience Workshops 19
ミニ言語カフェ
Mini Language Cafés 21
English Chat
English Chat 23
当日のプログラム
Festival Program 25
JET 世界まつり 2023 の来場者の声
Voice of the JET World Festival 2023 Visitors 26
石川県からの国際交流員に特別な感謝
Special Thanks to CIRs from Ishikawa Prefecture! 30
参考資料 32
「語学指導等を行う外国青年招致事業（JET プログラム）」について
（JET 青年の職種と職務／富山県の JET 青年招致人数推移／国別招致者数）・ JET 世界まつりについて
・とやま名誉友好大使について
・ AJET

2023 JET 世界まつり

はじめに

JET 世界まつり 2023 実行委員長

イ　ヘミン（韓国）

「JET 世界まつり」は毎年開催しており、今年で 28 回目となりました。県内の「JET プログラム」参加者である国際交流員（CIR）が計画し、外国語指導助手（ALT）や留学生、一般県民等が力を合わせて運営する非営利の国際交流フェスティバルです。

今年のテーマは「世界、キズナ、とやま」でした。新型コロナウイルスの影響が長引き、海外との繋がりが薄れていく中、世界の人々が富山で絆を築き上げる姿を思いながら作り上げたイベントでした。

今年のコーナーは昨年同様の国際ブース、ステージパフォーマンス、国際理解セミナー、ミニ言語カフェ、世界いろいろ体験コーナー、写真コンテスト・アート＆デザイン展に加え、ALT がより来場者と交流しやすくするために来場者と英語で自由に交流できる「English チャット」というコーナーを新設しました。また、今年５月に開かれる G7 富山・金沢教育大臣会合の関連イベントとして開催することになり、閉会イベントとして「日本においての外国語教育」というテーマでパネルディスカッションを行いました。その他、スタンプラリーを実施し、写真コンテスト・アンケート回答・ミニ言語カフェ参加またはステージ観覧の3つを達成した人には、世界のお菓子とお茶をプレゼントすることで来場者が多様なプログラムに参加するよう工夫しました。

昨年は高岡での開催であったこともあり、今年は富山市での開催となりました。会場は以前開催したことがある富山国際会議場でした。アクセスもよく、使える空間も広くてイベントの企画がしやすいという長所がありましたが、会場側から3F ホールは音が出る演目を控えてほしいという要請があり、ステージの演目を調整しなければならない難しさがありました。

今年は世界まつりの直前までそれぞれ個別の仕事も多かったため、当初の計画よりだいぶ遅れての準備になりましたが、皆一丸となり準備を進め、盛況のうちに無事終えることができました。来場者数は約 420 名程度で、コロナ以前の来場者数に近づきました。一般ボランティアの募集はできなかったため、60 人程度の少ない人数での運営で大変な部分もありましたが、その分 JET 参加者が運営の中心になり、本来の世界まつりの趣旨に相応しい形で開催できたと思います。

JET 世界まつり 2023 にご協力いただいた皆様に、実行委員会一同心より感謝申し上げます。来年も是非ご参加ください！今後ともよろしくお願いいたします。

2023 JET 世界まつり

Introduction

JET World Festival 2023 Executive Committee Chair
Lee Hae Min (South Korea)

JET World Festival is held annually by JET Programme participants, with 2023 being its 28th year. CIRs within Toyama Prefecture organize this non-profit international exchange festival and hold it with the assistance of ALTs, exchange students, and prefectural residents.

This year's theme was "World, Links, Toyama." As the COVID-19 pandemic continues, we wanted this event to create a chance for people from around the world to build ties to one another in Toyama.

In addition to our regular corners including International Booths, Stage Performances, JET Talks, Mini Language Cafés, Multicultural Experience Workshops, Photo Contest and Art & Design Exhibit, this year also featured a new English Chat corner for guests and ALTs to converse together more freely in English, as well as a Panel Discussion on Foreign Language Education in Japan to celebrate this May's G7 Education Ministers' Meeting in Toyama and Kanazawa. Finally, visitors who voted in the Photo Contest, submitted a survey, and participated in either a Mini Language Café or watched a Stage Performance were given sweets and tea as a way for even more visitors to join in our many programs.

While last year's JET Fest was held in Takaoka City, this year's took place in Toyama City at a previous JET Fest venue, the Toyama International Conference Center. With good access and a great deal of space, it gave us an easier time in planning, and though we ran into some hurdles and delays, everyone pulled together and made it a big success.

JET Fest 2023 had 420 visitors, the most since pre-pandemic times. Though we didn't recruit volunteers from the public, our 60 staff members, mainly JETs, helped us hold an event honoring JET Fest's true spirit.

The Executive Committee would like to give a heartfelt thanks to everyone who participated in JET World Festival 2023 and made it a success. We hope to see you next year!

2023 JET 世界まつり

JET 世界まつり 2023　概要

1　目的	「語学指導等を行う外国青年招致事業（JET プログラム）」により来県し、国際交流員（CIR）や外国語指導助手（ALT）として活躍中の外国青年（JET 参加者）たちが、出身国について紹介し、富山県民の異文化に対する理解を深めるとともに、JET 参加者と県民との交流を図る。 また、石川県の JET プログラム参加者の参加や教育に関するパネルディスカッション等を通して G7 教育大臣会合の開催に向けた機運醸成を図る。
2　主催	AJET　JET 世界まつり 2023 実行委員会
3　共催	富山県
4　後援	富山県教育委員会、（公財）とやま国際センター、富山市、富山市教育委員会、北日本新聞社、富山新聞社、読売新聞北陸支社、中日新聞富山支局、NHK 富山放送局、北日本放送、富山テレビ放送、チューリップテレビ、富山県ケーブルテレビ協議会、富山エフエム放送
5　日時	令和5年2月26日（日）　11:00～16:00
6　会場	富山国際会議場
7　内容	国際ブース、ステージパフォーマンス、国際理解セミナー、世界いろいろ体験コーナー、ミニ言語カフェ、English Chat、JET アート＆デザイン展、写真コンテスト、パネルディスカッション

8　実行委員	委員長	李　該敏（韓国）	県国際課　国際交流員
	副委員長	アリス　リース（アメリカ）	県国際課　国際交流員
	委　員	ヤマシタ　アリーネ（ブラジル）	県国際課　国際交流員
		ジェイデン　リッチ（アメリカ）	入善町　国際交流員
		ボルデゥリョワ　タチアナ（ロシア）	県国際課　国際交流員
		マルコス　マザ（アメリカ）	黒部市　国際交流員
		グラント　ロイド（アメリカ）	南砺市　国際交流員
		ウェイジア　ジュウ（カナダ）	高岡市　国際交流員
		グエン　ティ　タオ（ベトナム）	県国際課　国際交流員
		バーガワトゥラ　シリラリティヤ（インド）	県国際課　国際交流員

2023 JET 世界まつり

JET World Festival 2023 Overview

1. Purpose

Coordinators for International Relations (CIRs) and Assistant Language Teachers (ALTs) who are residing and working in Toyama Prefecture on the Japan Exchange & Teaching Programme (JET Programme) introduce their home countries, deepen prefectural residents' understanding of various cultures, and provide an opportunity for JET participants and other prefectural residents to interact.

In addition, to foster momentum for the G7 Education Ministers' Meeting by cooperating with JET participants from Ishikawa Prefecture and hosting a Panel Discussion on Education.

2. Organizers AJET JET World Festival 2023 Executive Committee
3. Co-organizer Toyama Prefecture
4. Supporters

Toyama Prefectural Board of Education, Toyama International Center, Toyama City, Toyama City Board of Education, The Kitanippon Shimbun, Toyama Shimbun, Yomiuri Shimbun Hokuriku Branch, NHK Toyama Broadcasting, Kitanihon Broadcasting Co., Ltd, Toyama Television Broadcasting Co., Ltd., Tulip-TV Inc., TOYAMA Cable Television Association, Toyama FM Broadcasting Co., Ltd.

5. Date February 26, 2023, 11:00-16:00
6. Venue Toyama International Conference Center
7. Festival Activities

International Booths, Stage Performances, JET Talks, Multicultural Experience Workshops, English Chat, JET Art & Design Exhibit, Photo Contest, Panel Discussion.

8. Executive Committee

President	Lee Hae Min (Korea)	International Affairs Division CIR
Vice President	Alice Rees (U.S.A.)	International Affairs Division CIR
Members	Aline Yamashita (Brazil)	International Affairs Division CIR
	Jadon Ricci (U.S.A.)	Nyuzen Town CIR
	Tatiana Borduleva (Russia)	International Affairs Division CIR
	Marcos Maza (U.S.A.)	Kurobe City CIR
	Grant Lloyd (U.S.A.)	Nanto City CIR
	Wei Jia Zhu (Canada)	Takaoka City CIR
	Nguyen Thi Thao (Vietnam)	International Affairs Division CIR
	Sirilalitya Bhagavatula (India)	International Affairs Division CIR

2023 JET 世界まつり

広報活動・ボランティア募集

イ　ヘミン（韓国）

今年の JET 世界まつりも昨年と同様に一般ボランティアの募集は行わず、JET 参加者が中心となる運営でしたので、1 人でも多くの JET 参加者を集める必要がありました。そのため、まず 11 月に行われた ALT の指導力等向上研修で JET 世界まつりの紹介と宣伝を行い、12 月の初旬には県内在住の全ての JET-ALT にボランティア募集のメールを送りました。1 月には JET 世界まつりが G7 富山・金沢教育大臣会合の関連イベントになることが決定し、石川県の JET 参加者にも協力を要請しました。その結果、石川県・金沢市・小松市から計4名の CIR の協力も得られました。その他、県費留学生、高岡の日本語教室の方々、富山県庁国際課の職員の方々などの日本語対応が可能な方々の協力もいただきました。

今年のポスターは CIR のタチアナさんが制作してくれました。「世界、キズナ、とやま」というテーマに合わせて、地球や富山の地図上の世界の国々の国旗、キズナを意味する手のイメージなどをもとにデザインされました。例年通り、印刷したポスターとチラシは県内のすべての市町村教育委員会、国際交流担当課、全ての小・中・高等学校、支援学校、短期大学や大学等に送付いたしました。その他、後援をいただいているとやま国際センター、人通りの良い県民会館や市民プラザなどにポスターの掲示とチラシの配布をお願いしました。また、より多くの方々に JET 世界まつりを知っていただけるようにホームページと Facebook ページに掲載しました。

メディアを通じた広報活動も行いました。まず、ケーブルテレビ富山で JET 世界まつりの PR をさせていただき、世界まつりの直前の 2 週間の間放送していただきました。それから、富山県内各地の施設やイベントなどを伝えるチューリップテレビの「とやまメモらナイト」に私と CIR のアリーネさんが出演し、JET 世界まつりで行う予定であったマクラメ作り体験を紹介しました。イベント当日、この番組を見てマクラメを作ってみたいと思い来ましたという声もあり、大変よい宣伝になったと思います。

最後にイベント終了後、ボランティア全員にメールで御礼を送り、イベントの感想やフィードバックを頂きました。皆様から頂いた貴重な意見は今後の JET 世界まつりの運営の参考にさせていただきます。ありがとうございました。

2023 JET 世界まつり

Promotion and Volunteer Recruitment

Lee Hae Min (South Korea)

Continuing with our practice of focusing on JET Programme participants, we did our utmost to begin recruiting as many JETs as possible. First, we introduced and promoted JET Fest at the November Teaching Skills and Development Center for ALTs, and then sent a follow-up email about volunteering to all Toyama ALTs in early December. In January, we decided to hold JET Fest in concurrence with the G7 Education Ministers' Meeting in Toyama and Kanazawa and invite CIRs from Ishikawa Prefecture, Kanazawa City, and Komatsu City to collaborate with us. In addition, we reached out to foreign exchange students, Takaoka Japanese language school staff, and staff from the prefecture's International Affairs division for Japanese language assistance.

This year's poster was designed by fellow CIR Tatiana Borduleva. Following our theme of "World, Links, Toyama," the design depicts flags from around the world in the shape of the prefecture, surrounded by hands depicting the global ties made within Toyama. As usual, we sent these flyers to the Boards of Education and departments in charge of international exchange in all municipalities in the prefecture, and all elementary, middle, and high schools, special schools, junior colleges, and universities in Toyama. Additionally, we distributed posters to our sponsor, the Toyama International Center, as well as to Toyama Prefectural Hall and Toyama Shimin Plaza. In order to spread the word about JET Fest, we updated last year's website and Facebook page.

We also promoted the festival using the media, including an appearance on Toyama Cable Television that aired for the two weeks before JET Fest. Fellow CIR Aline Yamashita and I also promoted JET Fest by creating macrame keychains, one of our Multicultural Experience Workshops, on Tulip TV's "Toyama Memoranaito" program, which features prefectural events. Some visitors told us they had seen the video and wanted to come try macrame for themselves, making for very good PR.

Finally, after JET Fest, I sent a thank-you email to all volunteers and received valuable feedback that we intend to use to improve future JET Fests.

2023 JET 世界まつり

ステージパフォーマンス＆JET トークス

ウェイジア　ジュウ　（カナダ）、グエン　ティ　タオ　（ベトナム）

今年のステージパフォーマンスは、国際理解セミナー（JET　トークス）と共に富山国際会議場のメインホールを使って行われました。前年よりコロナウイルス感染状況がかなり落ち着いていたので、現役 JET 参加者のみならず、県内外の元 JET 参加者や地元の方々にも積極的に携わって頂きました。今年は JET 世界まつり初のファッションショーを開催しました。また、G7 富山・金沢教育大臣会合の開催に先立ち、教育をテーマとしたパネルディスカッションもステージで行いました。

今年は、去年より演奏数が多く7つの素晴らしい演目と3つの JET トークスを披露して頂きました。ステージは、三味線や琴といった日本の伝統的な楽器の演奏に加え、フォロ＆ズークのブラジルダンスやベリーダンス、「上を向いて歩こう」の英語・スペイン語バージョンの歌、興味深い JET 参加者による発表等の演目で盛り上がっていました。特に、ファッションショーでは、世界中の伝統的なファッション、現代のファッションだけでなく、モデルのユニークな個性を披露するファッションを楽しんで頂いていたようで非常に嬉しく思いました。4時間近くのステージタイムは色々なバラエティーに富んだパフォーマンスやプレゼンテーションが充実し、とても賑やかでした。こうした演目を通して、観客の方々が異文化と触れ合うことができ、今後外国人との多文化共生がもっとスムーズに進んだらいいなあと思っています。

パネルディスカッションでは、金沢市 CIR のマシアさんと ALT2名（ミゲルさん、セミカさん）、総合教育センター宮原先生をパネリストとして迎え、日本の英語教育の良い点と課題について話し合いました。ALT　や一般の観客とともに「英語でコミュニケーションを楽しめる生徒を育てる」という目標を共有しました。

ステージ準備の中でよかった点といえば、出演者としっかりとやり取りし、詳細な依頼書や確認のメールを送ったことです。その上、ボランティアの皆さんの熱心な準備と支援のおかげで、当日技術的な問題やボランティア不足の問題等が一切なく円滑に進行できました。

このように成功できたのも全ての出演者のみなさんと責任感の強いボランティアのみなさんのおかげです。心より感謝申しあげます。

2023 JET 世界まつり

Stage Performances & JET talks

Wei Jia Zhu (Canada), Nguyen Thi Thao (Viet Nam)

This year's stage was held in the main hall of the Toyama International Conference Center, together with the International Understanding Seminar (JET Talks). Since the Covid-19 had calmed down considerably from last year, we decided to actively involve not only current JET participants, but also former JET participants and local residents from within and outside of Toyama Prefecture in the event. This year we hosted a fashion show for the first time at the JET World Festival. We also held a panel discussion on the theme of education on stage prior to the G7 Toyama-Kanazawa Education Ministers' Meeting.

This year, we were delighted to be treated to more performances than last year, with seven wonderful programs and three JET Talks. The stage was inclusive, with diverse performances of traditional Japanese instruments such as the Shamisen and Koto, as well as Brazilian dances and belly dance by Forro & Zouk, singing of English and Spanish versions of "Sukiyaki" song and interesting presentations by JET participants. We were tremendously pleased that the audience seemed to enjoy the fashion show, which showcased not only traditional and contemporary fashions from around the world, but also the unique personalities of the models. The nearly four hours of stage time were fully filled with a variety of performances and presentations. We hope that through these performances, the audience were able to experience different cultures in the world, and can coexist with foreigners more smoothly in the future.

During the Panel Discussion, Kanazawa CIR Massia, two ALTs (Miguel and Sa Mekh), and Ms. Miyahara from the Prefectural General Education Center discussed the good points and challenges of English language education in Japan as panelists. We shared the goal of "fostering students who can enjoy communicating in English" with the audience.

Speaking of what worked well this year, we aimed at staying firmly in contact with the performers by issuing and collecting detailed performance requests and sending final email confirmations before the event. We would like to thank each and every volunteer for far exceeding our expectations with their dedication and earnestness in ensuring the smooth operation without any technical problems or lack of volunteers.

2023 JET 世界まつり

We would like to express our sincere gratitude to all the performers and speakers, as well as the highly responsible volunteers, who all made the event such a success.

時間	演目・話題 Topic	出演者・発表者 Speaker
11:15– 11:45	三味線演奏 Shamisen Performance	クリストファー・ブラウン Christopher Brown
11:45– 12:05	箏曲演奏 Koto Performance	Let's 琴！ Let's Koto!
12:05– 12:35	「私は誰か」: 日系アイデンティティについての一考察 “Who am I?:” A Reflection on My Japanese Identity	ジュリア・イデ Julia Ide
12:35– 12:55	ファッションショー Fashion Show	
12:55– 13:15	多言語のフィリピン：その力と懸念 Multilingual Philippines: The Gains and Losses	サラ メイ レリョロサ Sarah Mae Rellorosa
13:15– 13:35	ジャグリング&マジックショー! Juggling & Magic Show!	Mr. ノリック Mr. Norick
13:35– 13:55	ブラジルのダンス（フォホーとズーク） Brazilian Dances (Forro & Zouk)	ハファエレ& イゴール Raffaele & Igor
13:55– 14:15	ベリーダンス Belly Dance	エレンダンス＋スタジオ Ellen Dance + Studio
14:15– 14:45	世界の文化と言語クイズ Culture & Language Quiz Game	ミゲル・リチマウイ Miguel Rischmaui
14:45– 15:00	一緒に歌おう！ Karaoke of Beloved Songs	ジェームズ・サウスウイック James Southwick
15:00– 15:55	パネルディスカッション（教育） Panel Discussion on Education	

2023 JET 世界まつり

写真コンテスト

ボルデゥリョワ　タチアナ（ロシア連邦）、マルコス　マザ（アメリカ合衆国）

今年も写真コンテストを開催しました。今年は JET 参加者と富山県民だけではなく、他の国や他の都道府県からも作品を募集しました。今年の写真コンテストのテーマは去年に引き続き「#toyamazing #amazingworld（＃素晴らしい富山 ＃素晴らしい世界）」にして、このテーマに応じて富山県に関係がある写真や世界のあらゆるところの写真を提出していただきました。提出された写真は 66 枚になりました。全写真を掲示するため 9 枚のパネルを使用しました。写真コンテストをアピールするため、県内に住んでいる外国人の SNS コミュニティーに投稿しました。また、JET 世界まつりのポスターに募集 QR コードを印刷しました。写真はパネルに展示し、どこで撮られたものかわかりやすくため世界地図と富山の地図の２枚の地図を準備し、ピンで場所を示しました。多くの写真は富山県の写真であったが、去年に比べたら日本の他の都道府県や世界の色んな所からの写真の数が増加しました。

写真の投票も去年と同じようにオンラインで行われました。来場者は事前に用意した QR コードを携帯電話でとっていただき気に入った 5 枚までの写真を選択しました。携帯電話に QR コードを読む機能がない等の理由で自分の携帯電話から投票ができない来場者がいた場合、JET 世界まつりのスタッフやボランティアが来場者の選択を聞き、代わりに投票しました。投票が完了した来場者には JET 世界まつりのスタンプラリーの一部である特別なスタンプを押しました。今年は投票の結果、最優秀賞 1 名、優秀賞 3 名、佳作 4 名が選ばれました。受賞者には図書カードと富山グッズ（最優秀賞：ハンカチといじりん棒、優秀賞：いじりん棒、佳作：紙風船）をプレゼントします。今年の写真コンテストに提出されたすべての写真は HP で確認できます。

最優秀賞　Gold Prize
Naha Neko・那覇ネコ（Martha）

優秀賞　Silver Prize
Shogawa Gorge・庄川峡（Mario Kamo）

2023 JET 世界まつり

Photo Contest

Borduleva Tatiana (Russian Federation), Marcos Maza (USA)

We once again held the Photo Contest this year. Just like last year, the theme was "#toyamazing #amazingworld," and we reached out for submissions of photos from not only JET participants and Toyama residents, but residents of Japan and from people around the world. In total, we received 66 submissions, which were all displayed on 9 panels. We posted information about JET Fest and the Photo Contest on social media such as in local Facebook groups for foreigners to draw attention to the photo contest. Also, we displayed the QR code to submit photos on the festival's poster. At the exhibition, we displayed two maps with pins numbered according to where the photos were taken: one map exclusively for Toyama Prefecture and one of the world. Most of the submissions this year were still from Toyama, but compared with last year, there were more photos from within Japan and from all over the world.

Voting for the Photo Contest was conducted through an online form. Guests scanned a QR code and selected up to five of their favorite photos. Volunteers and festival staff helped guests who didn't know how to use a QR code with voting. All guests who completed the online form were given a special stamp as part of the festival's stamp rally.

The Gold Prize was awarded to the photo that received the greatest number of votes, the Silver Prize to the photo that received the second greatest, and Bronze Prizes to the four photos that received the most votes after them. This year featured a 3-way tie for Silver selected by guests. All winners received Tosho Cards and special Toyama gifts. Visit the Photo Contest's website to view all the photos submitted to this year's Photo Contest.

優秀賞 Silver Prize
Sophie's Wings・ソフィーの翼（Dev）

優秀賞 Silver Prize
The Snow Castle・氷のお城（BUMEI）

2023 JET 世界まつり

佳作 Bronze Prizes:

An Army of Daruma Dolls・勝ちダルマがいっぱい（Lois)

Fall Waterfall・秋の滝（Mathieu）

Cat in Paradise・楽園で過ごす猫（Sen）

Celestial Mirror・天の鏡（RARA）

その他の応募作品 Other submissions

2023 JET 世界まつり

アート＆デザイン

ボルデゥリョワ　タチアナ（ロシア連邦）、マルコス　マザ（アメリカ合衆国）

今年のアート＆デザイン展示で、富山県内の JET 参加者による写真、絵、工作、詩などの作品を展示しました。アーティストたちが当日の朝に作品を持ってきて、各自で展示しました。数多くの作品がありましたが、提出者は全員で3人しかいませんでした。これからもっと提出者の数を増やした方がいいかもしれません。そして、今年、JET 世界まつり初の似顔絵ブースを出展してみました。伏木高校 ALT のリリーさんが似顔絵ブースを発案し、一人で運営しました。人気がありましたので、もし可能であれば、来年も似顔絵ブースを出展したらよいと思います。アート＆デザイン展示は JET 世界まつりのスタンプラリーに含まれていないにもかかわらず、たくさんの人が集まり楽しんでいました。

Art & Design

Borduleva Tatiana (Russian Federation), Marcos Maza (USA)

This year's Art & Design Exhibit featured photos, drawings, crafts, and poems made by Toyama JET Program participants. Every single work was brought and set up on the day of the festival. Each artist was ultimately responsible for their own displays. One of the main features of the Exhibit was the 3-meter-long Andean Condor, the biggest bird of prey in the world, designed by ALT Miguel Rischmaui. It was displayed across multiple panels along with information about its native country, Chile. While there was quite a bit of artwork, we only had submissions from three artists. This exhibit could benefit from more submissions in the future. For the first time ever, we added a portrait drawing booth run by Lily Zhang (Fushiki Senior High School ALT). This portrait drawing booth was a success and should be implemented again next year. Despite not being part of the stamp rally, visitors still took their time and interacted with the exhibit.

2023 JET 世界まつり

国際ブース

アリス　リース　（アメリカ）

今年の国際ブースは合計20ブースありました。今年5月に行われる予定の G7 富山・金沢教育大臣会合を記念して G7 各国（日本、米国、イギリス、カナダ、フランス、ドイツ、イタリア）と富山県 CIR の出身国であるブラジル、インド、韓国、ベトナム、ロシア（展示のみ）、富山県と関連のあるオレゴン州と中国（展示のみ）、そして ALT が提案したオーストラリア、チリ、パレスチナ、フィリピン、メキシコ、富山県 AJET が運営する雑誌 TRAM（Toyama Random Ass Magazine）のブースです。

G7 の各国を紹介するために特別に G7 エリアを設定しました。日本ブースには G7 教育大臣会合の概要と教育大臣会合ロゴマークのコースターを配置しましたが、他のブースは国の紹介を中心にしました。今年は更に石川県の協力により、イギリスブースに石川県庁のポール・モーガン CIR とフランスブースに金沢市のマシア・ルベル CIR に来ていただきました。ドイツブースでは、かほく市のセフギ・メモフ CIR によって作られたドイツの特徴や言語についての資料を展示とともに配布しました。小松市のパウロ・オリベイラ CIR にブラジルブースに参加していただきました。富山県在住の韓国人・ベトナム人ボランティアの参加もいただきました。

国の紹介と共にインドブースでは「スパイスを当てるゲーム」、オーストラリアブースではベジマイトの試食、オレゴンブースではビッグフットスタンプとラベンダーポプリ配りなどのアクティビティを行いました。TRAM ブースでは、来場者に「告白・共有したいこと」を匿名で提出してもらい、後ほどの雑誌に活用することになりました。今年の世界まつりのテーマに沿って、来場者に富山と石川の多様な方たちとの絆を深める機会になったと思います。

2023 JET 世界まつり

International Booths

Alice Rees（USA）

In order to commemorate the G7 Education Ministers' Meeting in Toyama and Kanazawa, scheduled to be held this May, this year's International Booths corner featured an entire area showcasing all seven countries in the group: Japan, the US, Canada, the UK, France, Germany, and Italy. While the "Japan" displays featured an overall explanation of what the G7 Ministers' Meeting entailed, the remaining six booths showcased each country. In the spirit of collaboration with Ishikawa Prefecture, our co-hosts for the Ministers' Meeting, the UK booth was staffed by Ishikawa Prefectural CIR Paul Morgan, and the France booth was staffed by Kanazawa City CIR Massia Rubel. We also received presentations on Germany from Kahoku City's CIR Sevgi Memoff that were posted at the Germany booth, with an introduction to the German language printed out for visitors to take freely.

This year had a total of 20 booths including the G7 booths and Vietnam, Brazil, South Korea, India, Russia (display panel only), China (display panel only), Australia, the Philippines, Chile, Palestine, Mexico, Oregon State, and last but not least, a booth for the Toyama AJET-run magazine, the TRAM (Toyama Random Ass Magazine). The Brazil booth welcomed Komatsu City's CIR Paulo Oliveira and exchange student Pedro Malta Chicaroni, in addition to Toyama ALTs representing either their home countries or countries they have ethnic ties to. Highlights prepared by the ALTs included a "guess which spice" game at the India booth, taste-testing Vegemite on crackers at the Australia booth, and a "hunt for Bigfoot stickers" and free lavender potpourri from the Oregon booth. At the TRAM booth, visitors were invited to submit confessions—any secret spots or anonymous facts about themselves—that will be either published together in a later edition of TRAM or on their Instagram. Finally, the Chile and Palestine booths were both prepared by Takaoka ALT Miguel Rischmaui, and were combined in the same spot.

Opening recruitment for the booths up to Ishikawa JETs and exchange students, including Korean and Vietnamese volunteers from the community, strengthened the idea of ties connecting Toyama to the world, this year's festival theme. Drawing upon last year's success—including reusable displays—we were able to expand this corner to make it even more diverse and inclusive!

2023 JET 世界まつり

世界いろいろ体験コーナー

シリラリティヤ　バーガワトゥラ（インド）、グラント　ロイド（アメリカ）

当コーナーでは、4つの「講座型体験」と4つの「クラフト型体験」を開催しました。

講座型では、講師が参加者に説明をしながら、ダンスを教えたり、一緒にゲームをしたり、本の読み聞かせをしたりしました。 ダンスの体験は2つ 、開閉する竹棒の間を踏みながら踊るフィリピンの民族舞踊「ティニクリグ」の体験と、「キューピッド・シャッフル」「チャチャ・スライド」などアメリカの庶民的なグループダンスの体験がありました。2つとも参加者たちが体を動かし、盛り上がりを見せていました。ゲームの体験と本の読み聞かせはそれぞれ1つずつ、メキシコ発祥のゲームでビンゴと共通点をもつ「ロテリア」の体験と、フィリピンの子供向け絵本を、フィリピン語を交えながら英語で読み聞かせる「ストーリーテリング」の体験がありました。ゲームの体験には子ども連れの参加者が多く、子どもたちは多言語での説明を聞きながら楽しんでいました。

クラフト型では、講師が出身国のクラフトを担当し、参加者が自由に出入りしながら材料や説明書が置いてあるテーブルを囲み、講師からアドバイスを受けながら簡単な作品を作りました。参加者たちがそれぞれのクラフトに挑戦するなか、講師が文化的背景や意味合いについて説明を行い、参加者の質問に答えていました。ウクライナの伝統民芸「モタンカ人形」を毛糸で作る体験、ブラジル風のマクラメ織りストラップを作る体験、ベトナム・ホイアン発祥のランタンの模型を紙で作る体験、英・日両言語の新聞紙から面白いフレーズを切り取り好きな文章にアレンジする「新聞詩」を作る体験がありました。特に新聞詩は、言葉遊びが好きな人向けの余興として考案されたのですが、予想以上に参加者が多く、社会問題などをテーマにした優れた作品もありました。

当日は、講座型とクラフト型の同時開催ができるように手前と奥の2つのスペースに仕切りました。ダンス体験に使われる手前のスペースは、動きやすいように大きめに取りました。朝の時間帯にダンス体験を開催し、午後には手前のスペースにテーブルを配置し、クラフト型体験4つを同時開催しながら、奥のスペースではゲームと読み聞かせを開催しました。また、コーナーの入口には受付を設け、入室者を数えたところ、のべ 209 人でした。このように大盛況となったのも、ご来場の皆さまをはじめ、講師、スタッフ、富山国際会議場の皆さまのご理解、ご協力の賜物と心より感謝申し上げます。

2023 JET 世界まつり

Multicultural Experience Workshops

Sirilalitya Bhagavatula (India), Grant Lloyd (USA)

The Multicultural Experience area hosted four lecture-based workshops and four craft workshops.

In the lecture-based workshops, hosts led participants in dances, read aloud from picture books, and played games from their home countries. There were two dance workshops: the first covered Tinikling, a Filipino folk dance, and the second covered popular American group dances like the Cupid Shuffle and the Cha Cha Slide. The third workshop had participants play the Mexican card game Loteria, similar to bingo, and the fourth was a read-aloud of a Filipino children's book in English with Filipino vocabulary mixed in.

In the craft workshops, hosts guided participants through crafts from their respective home countries, providing pointers, explaining the crafts' cultural background, and answering participants' questions. Participants sat at tables with instruction sheets and materials for each craft, coming and going as they pleased. The four crafts were motanka dolls (Ukraine), macrame keychains (Brazil), Vietnamese paper lanterns, and newspaper poems, where participants cut phrases from newspapers in English and Japanese and arranged them as they wished.

The room was divided into two spaces to allow lecture-based and craft workshops to take place simultaneously. The spaces were separated by a partition, and the space nearest to the door was enlarged to accommodate the movement of the dance-based workshops. These took place in the morning, after which time tables were brought into the front space for the craft workshops, which were held simultaneously in the afternoon. During this time, the rear space was used for the Loteria workshop, followed by the read-aloud. Throughout the day, volunteers at a reception desk outside the entrance to the workshop area counted 209 participants entering the room, including reentries. This was a great turnout, and the coordinators would like to thank everyone who participated, as well as the hosts, volunteer staff, and the Toyama International Conference Center, whose generous cooperation made these workshops possible.

2023 JET 世界まつり

ミニ言語カフェ

ジェイデン　リッチ（アメリカ）、アリーネ　アケミ　ヤマシタ（ブラジル）

今年の JET 世界まつりでは、英語以外の言語に簡単に触れてみる機会を設けた多様なミニ言語カフェを企画しました。

まずはじめに、今年のミニ言語カフェは、例年と違って、プログラムに英語を含めないことにしました。

それは、今年、気軽にボランティアと英語で話せる「English Chat」という場も設けたため、英語のレッスンも含めたら重複するのではないかと思ったからです。

ミニ言語カフェ
Mini Language Cafés

		言語 Language	担当者 Presenter
11:30-12:00		スペイン語 Spanish	ミゲル・リチマウイ Miguel Rischmaui
12:00-12:30		ベトナム語 Vietnamese	ダオ・トラン・ミン Dao Tran Minh
12:30-13:00		中国語 Chinese	イーミン・ボン Ee Min Bong
13:00-13:30		ポルトガル語 Portuguese	パウロ・オリベイラ (小松市CIR) Paulo Oliveira (from Komatsu)
13:30-14:00		フィリピン語 Filipino	ジョシュア・ガルシア Joshua Garcia
14:00-14:30		フランス語 French	マシア・ルベル (金沢市CIR) Massia Rubel (from Kanazawa)
14:30-15:00		韓国語 Korean	ヘミン・イ HaeMin Lee

今年は、フランス語、スペイン語、フィリピン語、韓国語、ポルトガル語、ベトナム語と中国語を含めたレッスンを用意しました。

英語以外の言語に重点を置きましたが、JET 参加者の多くは英語圏の方であるため、例年と比べて、ボランティアを集めることが困難でした。今年は英語以外の言語が話せる石川県の CIR も協力してくれたため、大変助かりましたが、通常は富山県外の方を募集しないため、英語以外の言語レッスンにするのは難しいかと思います。

少々機材のトラブルや時間オーバーしたレッスンもありましたが、スムーズにレッスンができたのではないかと思います。

それぞれのレッスンには、いつも約 15～20 人が参加し、多くの参加者は自ら参加したい言語レッスンが始まる前から受付に来て、始まるのを待っていました。

全体的に、今年は例年通り、人気なコーナーで過去一番の人気を迎えたのではないかと思っています。言語カフェは、人気が続く限り、JET 世界まつりの定番として続けた方がいいと思います。

2023 JET 世界まつり

Mini Language Cafe

Jadon Ricci (USA), Aline Akemi Yamashita (Brazil)

At this year's JET Fest, we conducted several mini language cafés, in which a presenter would give a short lecture on a certain non-English language.

The primary difference between this and previous years' mini language cafés is that this year, we decided not to include English in the program. We instead provided an English chat space where participants could freely come and converse with volunteers in English, so having English language lectures in addition to that would be redundant. The languages provided at this year's cafe included French, Spanish, Filipino, Korean, Portuguese, Vietnamese, and Chinese.

This focus on non-English languages did make it somewhat difficult to recruit volunteers compared to previous years, as the vast majority of JET participants are native English speakers. This year's inclusion of CIRs from Ishikawa Prefecture who speak languages other than English was helpful in this regard, but in coming years where we may not recruit people from outside of Toyama Prefecture, I worry how easily we will be able to find non-English language lecturers.

Apart from some brief technical difficulties and some lecturers going over their allotted time, the lectures seemed to go by smoothly. The number of participants consistently stayed around 15-20 people for each of the lectures, and many participants in the festival would come to the reception desk early to ask when the particular language lecture they wanted to participate in would begin and wait there until it began.

Overall, I would say that this year's corner, similarly to previous years, was a very popular one, and this year was perhaps the peak of its popularity. I think the Language Cafe should continue to be a staple of JET Fest as long as it continues to be as popular as it is.

2023 JET 世界まつり

English Chat

ジェイデン　リッチ（アメリカ）、 アリーネ　アケミ　ヤマシタ（ブラジル）

今年の JET 世界まつりでは、初めて「English Chat」という新しいコーナーを設けることにしました。そこでは、参加者がいくつかのテーブルに分かれて座っているボランティアと気軽に英語でお話しすることができるコーナーでした。ボランティアには、気軽に話したり、自ら話題提供をしたりすることを求めていましたが、スムーズに参加者と会話が進むように、様々な話題や質問のカードも用意しました。

今年、初めてこのコーナーを設けたため、JET 世界まつりの他のコーナーと同じように成功するのか、人気が出るのかを心配していましたが、順調に進んだと思います。はじめは恥ずかしかったのか、コーナーを通り過ぎてなかなか座ってくれなかった参加者が多かったのですが少しずつ参加してくれるようになりました。最後はテーブルが満席になって、英語で話をしていました。

ボランティアの募集に関しては、英語が話せることだけが条件であったため、とてもシンプルで ALT 全員に募集をかけることができました。そのため、このコーナーでボランティアとして参加したALTが非常に多かったです。

今後の注意としては、自由かつスムーズに会話ができる方を募集しても、実際にはボランティアの間でコミュニケーション力に差があることです。

次の年もこのコーナーを続けるとしたら、改善点としては、コーナー専用の部屋を用意することです。他のコーナーの間にテーブルを配置していたので、どのように参加すればいいのか分からなくて戸惑う参加者や、他のコーナーに行くために「English Chat」を素通りしなくてはならなった参加者が多かったです。

しかし、全体的にこのコーナーは成功したと思いますので、次回の JET 世界まつりもこのコーナーを続けた方がいいと思います。

English Chat

Jadon Ricci (USA), Aline Akemi Yamashita (Brazil)

This year, we decided to provide a new corner for the first time, which was the English Chat section. Here, participants could freely come and sit at a number of tables that each had a volunteer who would provide English conversation. The volunteers were expected to casually chat and bring up new topics on their own, but in order to facilitate the progression of the conversation, we also provided cards with various questions and topics for the participants to discuss.

As this was the first year we provided this corner, there was some question as to whether or not it would be as successful or popular as the other corners at the festival, but it seemed to go very well. During the first time slot, a lot of the participants seemed to be shy and passed by the corner without sitting down, but as the day went on, more and more people began to participate. By the end of the day, each of the tables were full of people conversing in English.

Recruitment for this corner was a very simple process, as the only requirement was English language ability, so we were able to recruit from the entire pool of Toyama ALTs. The amount of ALTs who volunteered for this corner was also very high. One point to be careful of is to recruit people who can provide free-flowing conversation, as some of the volunteers did a better job of this than others.

One improvement I would make in subsequent years, if we choose to continue providing this corner, is giving it its own dedicated room. Having the tables be set up in between other corners seemed to confuse a lot of the participants as to how they could participate, and many would pass by the English Chat tables to go to other corners.

Overall, however, I think the corner went very well, and we should continue providing it in future JET Fests.

2023 JET 世界まつり

当日のプログラム

Festival Program

3F メインホール/Main Hall

ステージパフォーマンス ＋ 国際理解セミナー
Stage Performances ＋ JET talks

	演目・話題 Topic	発表者 Speaker
11:15	開会式 Opening Ceremony	
11:15-11:45	三味線演奏 Shamisen Performance	クリス・ブラウン Chris Brown
11:45-12:05	琴曲演奏 Koto Performance	Let's 琴！ Let's Koto!
12:05-12:35	「私は誰か」:日系アイデンティティについての一考察 Who am I?: A Reflection on My Japanese Identity	ジュリア・イデ Julia Ide
12:35	ファッションショー Fashion Show	
12:55-13:15	多言語のフィリピン：その力と葛念 Multilingual Philippines: The Gains and Losses	サラ・メイ・レリョロサ Sarah Mae Rellorosa
13:15-13:35	マジックショー＆ジャグリング! Magic Show & Juggling!	Mr. ノリック Mr. Norick
13:35-13:55	ブラジルのダンス：フォロ＆ズーク Brazilian dance: Forro & Zouk	ラファエレ＆イゴール Raffaele & Igor
13:55-14:15	ベリーダンス Belly Dance	エレンダンス＋スタジオ Ellen Dance ＋ Studio
14:15-14:45	世界の文化と言語クイズ Culture & Language Quiz Game	ミゲル・リチマウイ Miguel Rischmaui
14:45-15:00	一緒に歌おう！ Karaoke of Beloved Songs	ジェームズ・サウスウイック James Southwick

全てのプログラムは当日変更になる場合がございますので、会場にてご確認ください。

15:00-16:00 パネルディスカッション Panel Discussion

テーマ：日本における外国語教育
G７富山・金沢教育大臣会合の開催に先立ち、JET参加者と日本人教員によるパネルディスカッションを開催します。
Topic: Foreign Language Education in Japan
In celebration of the G7 Education Ministers' Meeting in Toyama and Kanazawa, we will hold a panel discussion with JETs and Japanese Teachers of English.

Facebook ページを「いいね！」 Like our page!

主催 AJET JET世界まつり2023実行委員会
AJET JET World Festival 2023 Executive Committee
E-mail: toyama.jet.festival@gmail.com
URL: http://toyamazing.wordpress.com

2023 JET世界まつり
JET WORLD FESTIVAL 2023

G７富山・金沢教育大臣会合関連イベント
Held in association with G7 Education Ministers' Meeting in Toyama and Kanazawa

2023年2月26日（日）Sunday, February 26th, 2023

富山国際会議場1F～3F（富山市大手町1-2）
Toyama International Conference Center, 1F～3F (1-2 Otemachi, Toyama City)

11:00 開会 (Doors Open) 16:00 閉会式 (Closing Ceremony)

1	交流ギャラリー Gallery	受付・実行委員会紹介 Welcome Desk
2F	203号室 Room 203	世界いろいろ体験コーナー Multicultural Workshops
2F	204号室 Room 204	ミニ言語カフェ&世界いろいろ体験コーナー Mini Language Cafés & Multicultural Workshops
3F	ホワイエ Foyer	国際ブース International Booths
3F	ホワイエ Foyer	写真コンテスト Photo Contest アート＆デザイン展 Art & Design Exhibit
3F	ホワイエ Foyer	English チャット English Chat
3F	メインホール Main Hall	ステージパフォーマンス Stage Performances

今年は石川からもJET参加者がきてくれます！ Featuring JETs from Ishikawa!
ポール、ヴラジミル（石川県）、マシア（金沢市）、パウロ（小松市）
Paul and Vladimir (Ishikawa Pref.), Massia (Kanazawa City), Paulo (Komatsu City)

スタンプラリー Stamp Rally

3つの活動に参加して、プレゼントをゲット！
Participate in 3 events to get a special gift!

必須 Required: 写真コンテスト投票 Vote in the Photo Contest
必須 Required: アンケート回答 Fill out the Event Survey
ステージ観覧 Watch a Stage Performance or ミニ言語カフェ参加 Come participate in a Language Café

2F 203&204号室 /Room 203 & 204

世界いろいろ体験コーナー
Multicultural Experience Workshops

楽しみましょう！ Have fun!

	活動 Activity	担当者 Presenter
11:10-11:50	フィリピン民族舞踊「ティニクリング」 Tinikling: A Philippine Folk Dance	サラ・メイ・レリョロサ Sarah Mae Rellorosa
12:05-12:35	レッツ ダンス・ダンス・ダンス！ Let's Dance Dance Dance!	セミカ・ハリス・リード Sa Mekh Harris Reed
13:00-13:45	ロテリア（メキシコカードゲーム） Loteria (A Mexican Card Game)	クラウディア・ゴンザレス Claudia Gonzalez
14:00-15:00	ストーリーテリング Storytelling	サラ・メイ・レリョロサ Sarah Mae Rellorosa

クリエイティブ・コーナー
Creative Corner

クラフトを作ろう！ Let's Make Crafts!

13:00-15:00	紙ランタン (Paper Lantern) レ・ティ・フエ Le Thi Hue	マクラメ キーホルダー (Macrame Keychain) エリザベッチ・岩井 ElizabethWakai	モタンカ人形 (Motanka Doll) タチアナ & オリガ Tatiana & Olha	その他 And more!

2F 204号室 /Room 204

ミニ言語カフェ
Mini Language Cafés

	言語 Language	担当者 Presenter
11:30-12:00	スペイン語 Spanish	ミゲル・リチマウイ Miguel Rischmaui
12:00-12:30	ベトナム語 Vietnamese	ダオ・トラン・ミン Dao Tran Minh
12:30-13:00	中国語 Chinese	イーミン・ボン Ee Min Bong
13:00-13:30	ポルトガル語 Portuguese	パウロ・オリベイラ (小松市CIR) Paulo Oliveira (from Komatsu)
13:30-14:00	フィリピン語 Filipino	ジョシュア・ガルシア Joshua Garcia
14:00-14:30	フランス語 French	マシア・ルベル (金沢市CIR) Massia Rubel (from Kanazawa)
14:30-15:00	韓国語 Korean	ヘミン・イ HaeMin Lee

3F ホワイエ/Foyer

アート＆デザイン展/写真コンテスト
Art & Design Exhibit/Photo Contest

アート＆デザイン展では、JET参加者が創作した美術品やデザイン作成を展示します。JET世界まつりの写真コンテストに提出された写真も展示中です。お見逃しなく！

The Art & Design Exhibit showcases artwork and design items created by Toyama JETs. You can also admire all the photos submitted to the JET World Festival Photo Contest. Don't miss out!

11:00-15:00 ENGLISH CHAT

アメリカ、ベトナム、ブラジル、フィリピン、南アフリカ等の方と英語で楽しく話しましょう！
Speak English with people from the USA, Vietnam, Brazil, the Philippines, South Africa and more!

3F ホワイエ/Foyer

国際ブース
International Booths

G7
日本 (Japan)
韓国 (South Korea)
ベトナム (Vietnam)
オーストラリア (Australia)
アメリカ (USA)
イタリア (Italy)
インド (India)
ブラジル (Brazil)
メキシコ (Mexico)
ドイツ (Germany)
フランス (France)
チリ (Chile)
パレスチナ (Palestine)
フィリピン (Philippines)
カナダ (Canada)
英国 (UK)
中国 (China)
オレゴン州 (State of Oregon)
AJET富山雑誌The TRAM (AJET Toyama's The TRAM Magazine)

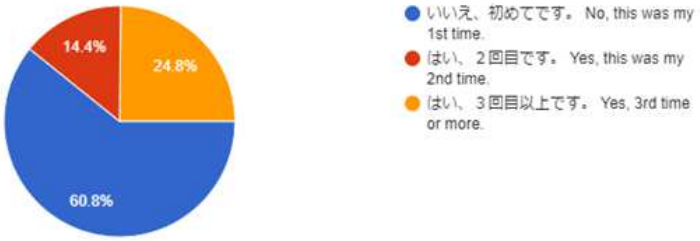
2023 JET 世界まつり

JET 世界まつり 2023 の来場者の声

Voice of the JET World Festival 2023 Visitors

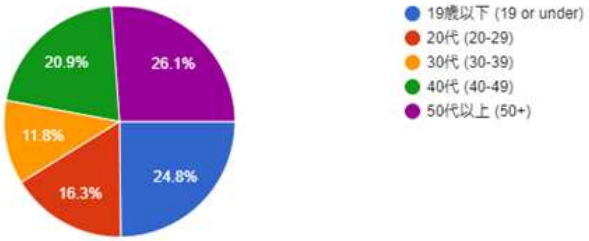
以前「JET世界まつり」に参加したことありますか？

153 件の回答



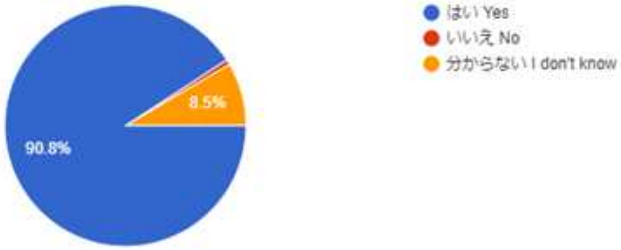
年齢

153 件の回答



次回のJET世界まつりに参加したいと思いますか？

153 件の回答



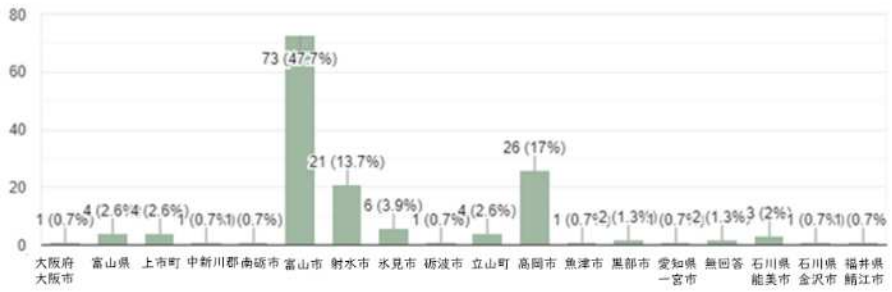
国籍

153 件の回答

2023 JET 世界まつり

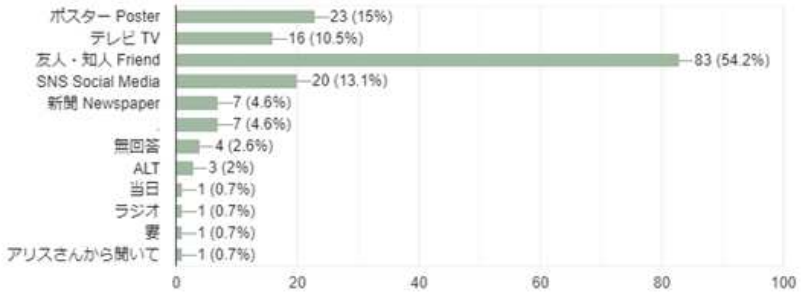
どこから来ましたか？（都道府県・市町村）

153 件の回答



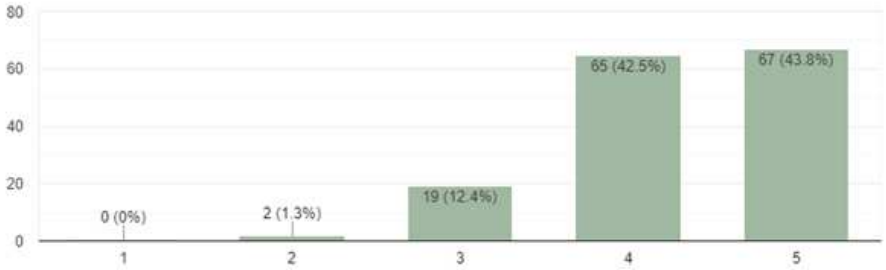
どこでJET世界まつりのことを知りましたか？

153 件の回答



【JET世界まつり2022】の評価をお願いします。（1→不満；2→やや不満；3→普通；4→満足；5→とても満足！）

153 件の回答



2023 JET 世界まつり

日常触れることのできない文化に接し、とても楽しい一日でした。ありがとう。

楽かったです!

Good!

スペイン語のUNOのゲームが楽しかったです。
又はツで

色んな国の人がブースを出していて、その紹介が興味深かった。

いつも工作たのしんでます。またきますね〜。

フランスの言語カフェがとても楽しかったです!!

私ボランティアに協力します

ベトナムのコーナもっと知りたい

外国人日本語が上手で、親切に対応頂きました

友達ができました

色々な国のコーナーが見れて、楽かったです!

ありがとうございました!

子ども向けのコーナーがたくさんあってよかったです。

Many happy faces everywhere.
Good organization!!!

マジックたのしかったです
ウクライナの人形作りたのしかったです
交流豆さんとの交流もたのしかったです

I enjoyed the international booths!
A very good time to practice Japanese ♡

とても楽しかったです
ありがとうございました。

ワークショップ楽しかったです。

ワークショップが楽しかったです!
また、やってみたい(マトリョーシカ)

・クリエイティブコーナーがたのしかったです(5才)
・日本語が上手なスタッフさんたちに、びっくりしました。
・とてもたのしかったです!! ぜひ、こうして皆さんと交流できる機会を増やして頂けるとうれしいです!!

フランス語の先生とても面白かった!

だんすをするのがたのしかった

お話できて楽しかったです。

Mr. Norick良かったよ

毎年楽しみ!!!にしてます!!!

たのしかったよ♡

子どもと楽しめました。

↑想・提案など

2023 JET 世界まつり

改善点など

More ALT participation. More diverse workshops. More advertisement in advance.

私の方が売り込んだ！

コロナがおちついたら フードやドリンクのコーナーもほしいです。
アトラクションコーナーもっとたくさんの国があったらよいです。

子どもも答えていたので、
フリガナ付けた方が良いかもです。

くわしい、タイムテーブルがあればよかったです。

コロナ禍なのでフードコーナーがないのが残念でした。
ぜひ、早くフードコーナーもしてほしいです

もっといろんな事が知りたいので いろんなブースで体験できるとうれしい

1	2	3	4	5
不満 Dissatisfied	やや不満 Somewhat dissatisfied	普通 Neutral	満足 Satisfied	とても満足！ Super satisfied!

来た時間が遅かったので あまりまわれなかった

パネルデスカッションは日本語にホローして下さい。
それと15:00スタートまもって下さい

来るのが遅くて ほとんどのプログラムが終了していました…
また次回は早く来たいです

ご感想・ご提案等がありましたら是非お聞かせください。
Please let us know any opinions or suggestions you may have.

各国のブースには、かならず誰かいい人下さい。
資料でもおいてありました。もっと各国の人達とふれあえるお茶、カフェー 時間決めていて下さい。
国のフスタイルをかざってほしい。 その国の
チュニジア、アオナ、中国服 etc. 食物紹介コーナー
とか。

コロナがおちついたら カフェをやって欲しい。 もっと答えがいるんだ
アトラクションコーナーはつづけて欲しい 面白かった。いいなと
いろいろな国の文化をかんじたい。

駅から近い方がいいと思います

もっとたくさんの人に見てほしいですね

I hope we get more volunteers!

2023 JET 世界まつり

石川県からの国際交流員に特別な感謝

Special Thanks to CIRs from Ishikawa Prefecture!

石川県 国際交流員

ポール・モーガン(イギリス)

Paul Mogan(UK)

Q.金沢の自慢をどうぞ！

金沢は都市ですが、穏やかな暮らしを送れることが魅力的です。食べ物もおいしくて、チャンピオンカレーが特に気に入っています！

Q.富山県の印象は？

市内は初めてですが、黒部ダムの紅葉はとてもきれいでした！

Q. 母国の学校は日本とどう違いますか？

日本では生徒が自分の教室を掃除したり、そこで給食を食べたりすることが違いますね。

石川県　国際交流員

Владимир Ананьев（ロシア）

アナニエフ・ヴラジミル

Q.石川県の自慢をどうぞ！

加賀地方の恵の白山と能登地方の恵の海

Q.富山県の印象は？

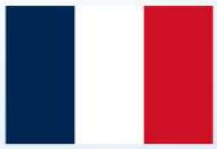
綺麗な山とチューリップの県

Q. 母国の学校は日本とどう違いますか？

	日本		ロシア	
高校	3年	（15～18歳）	2年	（16～18歳） 学校
中学校	3年	（12～14歳）	5年	（11～15歳）
小学校	6年	（6～11歳）	4年	（7(6)～10歳）／ 3年
			一貫学校（1年生から11年生まで）9～11年生だけの学校もあり	
学校の部活			音楽学校、芸術学校、美術学校 スポーツ学校/クラブ	

2023 JET 世界まつり

石川県金沢市 国際交流員



マシア・ルベル（フランス）

Q.金沢市の自慢をどうぞ！

金沢は、文化を大事にして宝物が溢れている街です。美術館が多くて、伝統工芸や技術を新しい世代に引き継ごうとしているところが素晴らしいと思います。歴史の跡が沢山残ってる反面、現代的な雰囲気もあるとても面白い場所です。

Q.富山県の印象は？

歴史の跡が色濃く残っていたり、食文化が面白かったりと、発見がたくさんあると思います。

Q. 母国の学校は日本とどう違いますか？

一番大きな違いであれば、フランスの学校は16歳まで無料で、義務教育です。小学校5年、中学校4年、高校3年（日本より1年少ない）です。フランスでは、学生は制服を着ません。日本のように学校卒業後、社会で生活するための教育があまりない気がします。例えば、生徒たちは教室の掃除はしません。そして料理教室もありません。同じく部活がありませんが、学外活動はあります。学校は生徒たちの学校外での活動には責任を持ちません。

石川県小松市 国際交流員

Paulo Oliveira
パウロ・オリベイラ（ブラジル）

Q:小松市の自慢をどうぞ！

A: 石川県は日本伝統文化も深いし、海も山も森も近くて綺麗です。

Q:富山県の初印象は？

A: 自然が綺麗だと思います。特に海岸から見られるアルプスです。

Q:母国の学校は日本とどう違います？

A: ブラジルの学校の授業はほとんど午前か午後だけで、毎朝始まるのは日本より早いです。朝７時から授業はあります。

今年はG7富山・金沢教育大臣会合開催を記念し、石川県から国際交流員４名が参加してくれました。このほか、かほく市の国際交流員メモフ・セフギさんにもドイツの資料を提供していただきました。感謝申しあげます。

2023 JET 世界まつり

参考資料

○「語学指導を行う外国青年招致事業（JET プログラム）」について

JET プログラム（The **J**apan **E**xchange and **T**eaching Programme）は、総務省、外務省、文部科学省の協力のもと、地方公共団体（都道府県、政令指定都市及び市町村）が外国青年を招致する事業で、外国語教育の充実をはかるとともに、地域レベルでの国際交流を推進することを目的としています。これまでに日本全国で世界75ヶ国から 70,000 人以上の外国青年を招致している世界最大規模の交流プログラムです。2022 年で**36年目**を迎えました。

JET 参加者の職種と職務

国際交流員 **CIR : C**oordinator for **I**nternational **R**elations 県庁や市役所等で国際交流や異文化理解の活動の補助や協力をしています。
外国語指導助手 **ALT : A**ssistant **L**anguage **T**eacher 小・中学校、高等学校等で外国語の授業・活動の補助や地域の国際交流活動の協力をしています。
スポーツ国際交流員 **SEA : S**port **E**xchange **A**dvisor 地域・学校等におけるスポーツ指導への協力を行っています。（※現在富山県内には配置なし）

○富山県内の JET 参加者について

富山県では、昭和63年度に外国語指導助手5名を招致して以来、多くの外国青年を受け入れてきました。令和4年度は 98 名の JET 参加者を招致しました。

招致人数推移

年度	昭 63	平 5	平 10	平 15	平 20	平 25	平 30	令1	令 2	令 3	令 4
CIR	0	0	13	13	12	10	11	12	9	10	10
ALT	5	7	114	118	85	80	84	88	62	74	88
SEA	0	0	4	5	0	0	0	0	0	0	0
合計	5	7	131	136	97	90	95	100	71	84	98

2023 JET 世界まつり

国別招致者数（令和4年度）

出身国	人数
アメリカ	62
イギリス	12
カナダ	5
フィリピン	5
南アフリカ	4
オーストラリア	2
アイルランド	1
ジャマイカ	1
バルバドス	1
ブラジル	1
韓国	1
インド	1
ベトナム	1

○「JET 世界まつり」について

県内で活躍している JET プログラム参加者たちが中心となり、出身国・地域についての紹介やステージ発表などを通して、県民の異文化理解を深め、県民と JET プログラム参加者の交流を図る目的でスタートし、**今回で 28 回目を迎えました！**

年	市町村	会場
1996	黒部市	黒部市国際文化センター コラーレ
1997	高岡市	ふれあい福祉センター
1998	富山市	サンフォルテ
1999	小矢部市	クロスランド小矢部
2000	婦中町	婦中町ふれあい館
2001	黒部市	黒部市国際文化センター コラーレ
2002	新湊市	新湊市中央文化会館
2003	高岡市	ふれあい福祉センター
2004	魚津市	魚津テクノスポーツドーム ありそドーム
2005	福岡町	福岡町総合町民センター Uホール
2006	滑川市	サン・アビリティーズ
2007	富山市	富山市民プラザ
2008	射水市	アイザック小杉文化ホール ラポール
2009	黒部市	黒部市国際文化センター コラーレ
2010	高岡市	ウイング・ウイング高岡

年	市町村	会場
2011	富山市	グランドプラザ
2012	高岡市	ウイング・ウイング高岡
2013	黒部市	黒部市国際文化センター コラーレ
2014	富山市	富山市民プラザ
2015	富山市	サンフォルテ
2016	富山市	サンフォルテ
2017	富山市	サンフォルテ
2018	富山市	サンフォルテ
2019	富山市	富山国際会議場
2020	富山市	タワー111
2021	南砺市	福野文化創造センター ヘリオス
	高岡市	ふくおか総合文化センター Uホール
	黒部市	黒部市国際文化センター コラーレ
	富山市	富山ステーションフロント CiC3階
2022	高岡市	ウイング・ウイング高岡
2023	富山市	富山国際会議場

2023 JET 世界まつり

〇「とやま名誉友好大使」について

富山県を広く外国に紹介するため、適任と思われる本県在住外国人の方が帰国される際、「とやま名誉友好大使」の称号を授与し、諸国と富山県との「架け橋」として活躍してもらっています。これまでも多くの JET 参加者が名誉友好大使に委嘱されています。

〇AJET（The Association for Japan Exchange and Teaching）

JET 参加者で作る親睦団体で、富山県の AJET は全国でも活動が盛んだと言われています。チャリティ活動や JET 世界まつり等、広く県民のためとなる活動も行っています。

JET プログラム等に関する詳しい情報は・・・

〇JET プログラムのページ ：（公財）自治体国際化協会

http://jetprogramme.org/ja/

〇富山県国際交流員ブログ

http://toyamacir.net/

JET プログラムで来県している国際交流員の活動を紹介しています！

2023 JET 世界まつり

県国際課　ポルトガル語国際交流員

Aline Yamashita（Brasil）

－ アリーネ　ヤマシタ（ブラジル）－

Q. 出身地はどこですか？

A. ワインの産地として知られているサンパウロ州サンロッケ市です。アーティチョークという野菜も有名で、雪が降らないのにスキー場があります（変わった形のスキー場です）。

Q. 日系ブラジル人あるあるを教えてください。

A. 日本にいてもブラジルにいても外国人扱いされることやブラジルで生まれ育ったのに日本のことや日本語に関する質問をされたり、学校や大学で他の人より期待されるため、成績がよくないと「日系人なのになぜ成績が悪いの？」と問われます。

Q. 次の内、どれが正解なのでしょうか？

① ブラジルに富山県民が入植し、建設した「富山村」という場所がある

② ブラジルは世界で１番日系人+日本人が多い国

③ ブラジルには、日本語とポルトガル語のバイリンガル公立学校がある。

正解は: 全部

県国際課　ロシア語国際交流員

Бордулева Татьяна Александровна　(Российская Федерация)

ーボルデゥリョワ　タチアナ（ロシア連邦）ー

Q:出身地はどこですか？

A:出身はシベリアのノボシビルスク市ですが、もう何年間にわたって沿海地方のウラジオストクしに住んでいます。

沿海地方と富山県は友好提携があり、様々な分野における交流を定期的に行われています。

Q:なぜ日本に来ました？

A: 小さい頃からアジアの国が魅力的だと思いました。そして、大学で日本語を専攻して、日本への留学、インターンシップや仕事で実際に日本に滞在し、非常に感動しました。本来も日本語に関わる仕事をしたいと思います。

Q:夢は何ですか？

A:小さな旅館かチーズ料理のお店を開業したいと思います。

2023 JET 世界まつり

県国際課　インド国際交流員

Sirilalitya Bhagavatula (India)

－シリラリティヤ　バーガワトゥラ　（インド）－

Q. 出身はどこですか？

A.生まれたのはインド南部のアンドラ・プラデシュ州ですが、その後 6 年間隣のタミル・ナドゥー州のチェンナイ市に住んでからカルナータカ州のベンガルール市に引っ越しました。全部南インドの州なので純然たる南インド人です！

Q. 富山の好きなところは？

A.富山の大自然です！大都会育ちなので毎日こんなに身近に山が見られるのは人生初めてです。水彩で風景画を描くのが好きで、県内色んなところに行って絵を描こうとしています。

Q. インド人って毎日カレー食べますか？

A. はい、毎日昼食と夕食にカレーを食べます！
でもカレーは数えきれないほど種類があるので全然飽きません！

富山県庁国際課国際交流員

Nguyen Thi Thao (Viet Nam)

－グエン　ティ　タオ（ベトナム）－

Q:　出身はどこですか？

A:　ベトナムの首都のハノイから来ました！

Q:　富山での生活でびっくりしたことは何ですか？

A:　富山に初めて来た日、びっくりしたのは路面電車です。前回東京に1年間留学したので、東京のように電車や地下鉄が走っているかと思ったからです。ある日、最寄り駅に行こうと思った時に無意識に下り階段を探していて、なかなか見つからなくて、「あ、路面電車だから駅も路面にあるんだ」と悟りました笑

Q:　富山の好きなところは何でしょうか？

A:　富山に来てまだ6ヶ月弱経ちましたが、富山の好きなところといえば、自然が豊かな点です。出身地のハノイは海に面していない平野にある都市なので、市内から山も見えないし、海もなかなか遠いところにあります。ですが、富山に住んでいたら、毎日山も眺められるし気分次第で海に行きたくなったら直ぐ行けるし、すごく嬉しいです。

2023 JET 世界まつり

高岡市　英語国際交流員

Wei Jia Zhu(CA)

－ ウェイジア　ジュウ（カナダ）－

Q: 出身はどこですか？

A: ちょっとカナダ人に見えるかもしれませんが、実は日本人です。…すみません。逆でした。カナダのモントリオール市という実に寒い場所から来ました。

Q: なぜ日本に来たんですか？

A: 小さい頃からずっと日本の文化が好きで、大学を卒業してから国際関係の仕事を目指し日本に来ました。

Q: 以下の選択肢の中で正しいのはどれ？

1.ケベック州では、義務教育がフランス語で行われています。

2.カナダ人なのに英語が話せない時期もありました。

3.母語は中国語です。

A: どちらも正しいです。

入善町　英語国際交流員

Jadon Ricci (US)

― ジェイデン　リッチ（アメリカ）―

Q: アメリカのどこの出身ですか？

A: ニューヨーク州です！

Q: 来日してからはじめたことがありますか?

A: 大学生の時から深く日本の歴史や宗教に関する興味を持っていて、日本に住み始めてから色々なお寺や神社に行って御朱印も集め始めました。もうすぐ4冊目は完成だから5冊目の御朱印帳を買わなければなりません!

Q: 日本語を勉強するきっかけはなんですか?

A:いつも言語全般に関心を持って、大学に入って言語を勉強したいことがはっきり分かったけど、日本語を決めたのは日本文学や日本の映画にかなり興味があって、原文も分かるようになりたかったからです。

2023 JET 世界まつり

黒部市国際交流員

Marcos Maza (US)

−マルコス　マザ（アメリカ）−

Q:　出身はどこですか？

A:　アメリカのオレゴン州のセイラム市から来ました！

Q:　富山での生活でびっくりしたことは何ですか？

A:　雪の量です！地元で雪はあまり降りませんので、ここに来て雪対策むしろ心の準備はできていないなということに気がつきました..

Q:　富山に来てから思い出に残るエピソードはありますか？

A:　爽やかな秋晴れのもと、23 歳を迎えた日です。

南砺市国際交流員

Grant Lloyd (US)

―　グラント　ロイド（アメリカ）―

Q:　出身はどこですか？

A:　アメリカ南部テキサス州のヒューストン。アメリカの第 4 の都市です。

Q:　富山での生活でびっくりしたことは何ですか？

A:　出身の大都市・ヒューストンと比べて生活様式が自然とともに生きているようで新鮮です。小学生が決まって立山に登るのや、道端に水田や用水路が広がっていて個人で農業をされている方が多いのとか、山菜狩りやスキーを楽しむ習慣があるのも、すべて大都市圏の出身者として新しく感じます。

Q:　富山に来てから思い出に残るエピソードはありますか？

A:　立山に登ったときです。出身地には山がないので（最寄りの本格的な山は車で 8～9 時間ほど離れた場所にあります）それまで山登り・山歩きはやったことがなく、新しい経験でした。雄山山頂に神社があるのには驚きました。おまけに雷鳥やカモシカも見られてラッキーでした。